Bibliotica Paic Numero 1007

ANO XX

CHOELE-CHOEL (Rio Negro - Rep. Argentina) Sábado 18 de Octubre de 1941

APARECE LOS SABADOS POR SU IMPRENTA

TIENE EDITOR

Periódico Independiente

CONCESION 348

Defensor de los Intereses de la Región

Fundado el 4 de Febrero de 1922

Max Bunge ESCRIBANO

Teléfonos Nos. 20 v 21

Chaele-Chael Rie deare

^新添你你你你你你你你你你 Dr. JOSÉ DIAMANT Mèdica Cirujano

Atiende todos los dias al lado de la Municipalidad

Teléfono No. 4

Chaele, Chael

Juzgado de Paz

HORARIO Dias hábiles lunes a viernes de:

Municipaidad

Sábados de 9 a 12 horas

HORARIO Dias hábiles lúnes a viernes le 8 a L boras

Sabados de: 9 a 12 horas

LL MENTOR

Tarifa de suscripción

\$	1
,	3
ú	5.50
	10
	ý

Tarifa de Avisos

(Cuatro publicaciones hacen un mes El centimetro a columna > 0.50 + 40. -+ 75. -Media página Una página

Avisos en primera página se cobrar

TARIPA DOBLE

olicitadas: Previa censura de la Mirección, la linea a columna \$ 40. -

SE ENCUENTRA EN LA CAPITAL EL PRESIDENTE DE LA COMISION PERMANENTE PRO CONSTRUCCION OBRAS DE RIEGO EN NUESTRA COLONIA

Con el propósito de activar perso-Con el propósito de activar perso-nalmente las gestiones relacionadas con la licitación de las obras de rie-go a realizarse en nuestra Colonia, se ha ausentado nuevemente para la Capital Federal el señor Felipe J. Domenech que como se sabe preside la Comisión Permurente Pro Cons-trucción Olives da Pinde, en nuestra trucción Obras de Riego en nuestra Colonia.

Nos ha manifestado el señor Dome-Nos ha manifestado el señor Dome-nech que tiene el propòsito de perma-necer en la Capital Federal hasta tanto se terminen las actuaciones relacionadas con la licitación de la obra de riego y se adjudique la realización de acuerdo a lo aconsejado por la Inspección Técnica de la Di rección General de Irrigación.

Recordarán nuestros lectores que nestros lectores que, en septiembre pasado, en oportunidad de la visita que el señor Domenech hiciera al Ministro de Obras Públicas, Dr. Salvador Oria, fué informado, Dr. que el expediente habia sido elevado va a la Contadoria General de la Nación de donde debía pasar a la consideración del Procurador del Tesoro para proceder, una vez obte-nido el despacho favorable, a la firma de la contratación de la obra.

A un año de su partida sin retorno

su recuerdo impone a sus compañe ros de las horas felices de la infan

cia y a sus amigos que supieron interpretar con acierto sus generosos

sentimientos y admirar sus bondades

de varón noble y pundonoroso, el

de varón noble y pundonoroso, el deber de evocar su memoria sin ta cha como fiel y sincero testimonio del cariño que en vida le professrou. Las almas buenas y puras como la suya, serán a través de los años recordadas por todos aquellos que le conocieron y de quienes su per sonalidad sencilla y altruicta mere ció en todo momento el aprecio profundo, aprecio a que sólo se ha cen dignos los hombres de bien. Que estes humildes lineas siryan Que estes humildes lineas siryan

Que estas humildes lineas sirvan

te de homenaje hondamente sentido

el noble y virtuoso muchacho que en la mitad de la jornada nos abando-nó, dejando un claro en las filas de la juventud, difícil de cubrir y un do-

lor profundo en el espirita de los que

supimos comprender la belleza mo-ral de su personalidad.

el primer aniversario de su muer-

Pav:mentación Toribio Doric de la ruta 22

Por el Ministerio de Obras Públicas se ha dado un decreto del Po-der Ejecutivo por el cual se autori-za a la Dirección Nacional de Vialidad para que llame a licitación para dad para que llame a licitación para la construcción del tramo pavimentado Villa Regina - Fuerte General Roca, obra presupuestada en la suma de 1.059 548 pesos y que forma una parte del inmenso framo que comprende la ruta 22.

comprende la ruta 22.

Si bien en parte nos haluga la perspectiva no deja menos de extrañarnos el lugar doude va a ser iniciada
la obra ya que ese tramo posiblemente sea el mejor de todos los que
constituyen la mencionada ruta dejándese en combio tramos focapose de combio. dose en cambio tramos feos como Darwin-Chelforó y hasta Villa Regi-Darwin-Cheltoró y hasta Villa Regi-na mismo y que en épocas de Iluvias se encuentran intransitables, para mejor oportunidad. Las causas de esta decisión son dificiles de com-prender y la Dirección Nacional de Viaridad es la mas indicada para viariosa es la mas indicasa para excilicarias, ya que será la que tendrá que costear los gastos que originar los multiples arregios que se hacen año a año en las partes ma as de la ruta y que continuen siempre en depicrable estado.

HOMENAJE POSTUMO

Con motivo de camplirse el primer Con motivo de cumpirse el primer sniversario de la muerte del estima-do jóven Toribio Dóric, la sociedad de ex slumnos de la Escuela Nº 10 ha resuelto depositar una ofrenda fioral en la tumba que guarda sus restos

El acto se efectuará hoy a las 850 horas y quedan invitados todos los ex-alumnos y personas que deseen concurrir.

Mañana será inaugurado en la Capital Federal el monumento al Tte Gral, Julio Argentino Roca

Designose un delegado local para ese acto

La Subcomisión local del Monu-mento al Teniente General Julio A. Roca ha designado al vocal de la misma Don F. J. Domenech para que en su nombre y representación asista al acto de la inauguración del Monumento ievantado en la Capitol Federal a la Memoria del Tte. Gral, Julio A. Roca, acto que se realizará meñama domingo.

mañana domingo.

Con idénticos propósitos la Municipalidad local ha designado también al señor Domenech, que integra el actual Consejo Municipal, delegado especial de la misma en dicho acto.

Municipales

Comisión Empadronadora

La Comisión Empadronadora hace saber a todos los vecinos que el he-cho de estar inscriptos en padrones anteriores no les exime de la obigación de presentarse munidos de sus documentos ante la Comisión a los efectos de su inscripción en la Lista Provisional de Electores, actualmente en formación. La obligación rige igualmente para argentinos y extran guamiente para argentinos y extrai-jeros. El horario de inscripción es de 10 a 12 horas todos los días en la Municipalidad y el piazo para las inscripciónes vence el día 31 del co-rriente mes de Octubre.

El Scoutismo

Entre las instituciones modernas con finalidades morales, que han nacido espontáneas en los últimos sãos, señalando el camino infinito de la civilización, se destaca con propia y con caracteres inconfundibles el scoutismo.

De él podemos decir lo que no se puede decir de ninguna otra obra o o institución social. Se inició en 1808, por obra y saber del general inglés Roberto Baden Powell, preclaro ciudadano y eminente soldado. En es tos 35 años de vida, este organismo, hon diference, as he actualista. hoy gigantesco, se ha extendido sin cesar a través de todas las comarcas de las cinco partes del globo, abrién-dose paso con fuerza avasalladora y luchando victorlosamente contra la ignorancia, la inercia, los prejuicios y la incapacidad de aquellos que, careciendo de suficiente grandeza de alma para comprender el valor de los mòviles sagrados que animan al hombre, a levantarse con la fuerza de su espíritu, por encima de la ma-teria, tratando de perfeccionar costumbres y mejorar sentimientos, se convierten en barrera erizadas de obstàculos, nac dos en razonamientos vacuos é inferiores, pretendiendo de-tener la marcha de la luz resplande ciente de la verdad y de la justicia.

¿Qué es el scoutismo? El scoutis mo es un sistema de educación mo-ral, que con métidos prácticos y sencillos, se propone preparar efi-cazmente los jóvenes de hoy para legar a ser mañana ciudadanos conscientes y dilles a su patria; hombres de honor y de trabajo, que sepan morigerar sus pasiones y modelar sus energias; en una palabra: el scoutismo quiere preparar los jóvenes de hoy para una madurez, productiva en libra prepia ca historia. ductiva en bien propio y en bien de sus semejantes.

DR. P. R. PUIG

Con consultorio PERMA-NENTE en Luis Beltran

ATIENDE EN LAMARQUE os Martes y Sábados de 11 a 12 hora:

Luis Beltrán — Col. Choele-Choel

SIXTO B. GORORDO ARANO CONTABILIDAD, BALANCES Y CORRESPONDENCIA Recibe Alumnos

Choele-Choel P. G. S. (Ric Hegro) 0

Pero en nuestro país, cuya población tiene origenes ètnicos tan diferentes, corresponde al scoutismo
una función superior de que carece
en otras partes; es la función
del crisol que servitá para fundir las diferentes razas y producir
el pueblo argentino homogéneo
del futuro, con aspiraciones bien
definidas, con orientaciones de
trabajo, de lucha. con cocclencia
nacional, de igualdad democrática,
de noble emulación y de sanas energias. gias.

Scoutismo no es militarismo. El Scottismo no es militarismo. El militarismo quiere establecer el predomio de una casta en el gobierno del Estado. En nuestro peis nunca existió el militarismo. El scoutismo busca la igualdad de todos sin dis busca la igualdad de todos sin dis tinción de clases, de razas, ni de creencias. Debajo del uniforme del scout se confunde el hijo del obrero con el del capitalista; el hijo del católico apostólico con el del protes-tante. Es, pues, una institución al-temente democrática que trata de genera una hermandad entre todos sen priembres, hermandad que en en sus miembros; hermandad que en un porvenir no lejano, contribuirá efi-cazmente a la paz social y a la paz universal.

El Scoutismo trata de reunir el mayor número posible de niños en dias y horas en que no se perturbe su asistencia a la escuela o al tra bajo, principalmente en dias de fiesta. Los lleva al campo, al bosque o a un parque y bajo la dirección de instructores moral e intelectualmente canacitados les paesdes do un parque les paesdes de conscitados en parque les paesdes do un parque les paesdes de paesdes de la participa de la paesde de la participa de la paesde de la capacitados, les enseña lo que necesitan saber como niños y como hom bres, para bastarse a si mismos, en la lucha por la vida, dentro de un marco de patriotismo, de moral y de

amor al hogar y a sus semejantes. Los substrae a los vicios de la calles y a las malas compañias, mu-

(Continua en la 2a, pagina)

SALOMON MUTCHINICK MEDICO CIRUJANO

Consultas en Luis Beltrán todos los días por la tarde en la casa Bentolila

CHOELE-CHOEL TELÉFONO Nº. 12

| | SelseSeSeSeSeSe|| SeSeSeSeSeSeSe DR JULIO A. BARROS DENTISTA - CIRUJANO

Ex dentista del Instituto Municipal de Odntologíao de la Capital Federal.

ATIENDE EN CHOELE-CHOEL; al lado del Dr. Mutchinik

ATIENDE EN CHOELE-CHOEL: al lado del Dr. Mutchinik
LAMARQUE: juaves por la tarde
LUIS BEI TRAN: tince, mièrcoles y viernes por la tarde.
Trabajos Generales y especialidad en niños.

IMPLEMENTOS AGRICOLAS

Guadañadoras - Rastrillos - Rastras - Arados -

Trilladoras - Tractores - Equipos para viñedos, para frutales, y cualquier tipo de máquinas o herramientas agricolas encontrará en

> BUNGE HNOS. & CIA

> > CHOELE-CHOEL F, C. S

LAMARQUE Farmacia

R, ARGENTINO GONZALEZ

DIRECTOR-TECNICO

ESPECIALIDAD EN PREPARACIONES FARMACÉUTICAS Teléfono Nº, 7

Larmarque

-(o)-

Ric Negro

MECANICO TALLER

Alejandro Palacio

Se hace cualquier trabajo perteneciente al ramo

※※←→※※

FRENTE AL CORREO

ALGARROBO

F. C. SUL

El Scoutismo

(Viene de la 1ra. pag.)

chas veces al mal ejemplo de un hogar amoral y en todo caso a la ocio-sidad, que es el mayor enemigo de juventud.

Es deber de todo Boy Scout Amar a la patria, respetar y hacer respetar los símbolos que la representan. Cumplir fielmente.

Las tres promesas del scout Servir a Dios, a la Patria y la humanidad.

2.— Hacer un bien a alguien to-dos los días.
5.— Cumplir el Códido de Honor de los scouts.

Código de honor

Código de honor

1.— Un scout debe ser digno de toda confianza.

2.— Un scout debe ser leal.

5.— Un scout debe ser lil y prester ayuda á quien la necesite.

4.— Un scout debe ser amigo de todos y hermano de todo scout.

5.— Un scout debe ser cortés.

6.— Un scout debe ser bueno con los animales y las plantas.

7.— Un scout debe ser obediente.

8.— Un scout debe ser obediente.

8.— Un scout debe ser obediente.

de buen humor.

9.— Un scout debe ser económico.

10.— Un scout debe ser limpio de cuerpo, de pensamiento, palabra y

11.- Un scout debe gobernarse a

12.- Un scout debe ser valiente.

Caja Nacional de Ahorro Postal

Estado de los principales rubros estadísticos y financieros de esta Caja, al 30 de septlembre de 1941. Número de depositantes 2,240.576 DEPOSITOS \$ 162.274 729.66 Promedio de ahorro por libreta 72.42 Titulos de cales a adquiridas

| Titulos de renta adquiridos | (valor nominal 162.984.300.00 |
| Existencia en efectivo 15.898.732.58 |
| Innuebles | 9.201.951.82 |
| FONDO de RESERVA 11.852.729.49

Agencias Habilitadas:

Postales 1.599 6.836 Escolares

Líquido depositado en lo que va del corriente año 9.127.726.91

SOCIEDAD COOPERADORA "D. F. SARMIENTO"

(De la Escuela No. 11 de Luis Beltrán)

Balance correspondiente al mes de Abril de 1941

INGRESOS

A Saldo que viene del mes de marzo	- \$	577.95	\$ 577.95
Por apartes de cuotas atrazadas (año 1940)		20	
Por apartes cuotas socios de Enero a Marzo	1941	111	
Por serpentina Bini		2.40	
Por apartes cuotas socio por Enero á Marz	0 194	1 3.50	136.90
EGRESOS			
Pagado a Castro por leña		\$ 10-	

ragado a Castro por lena	\$ 10	
A Imprenta El Mentor s/c	17.50	
A. J. Sierra por leña s/c	5	
A J. Palomo suministro leche mes abril	11.70	
A Maria C. de Del Rio « «	11.70	
A J. Gaspar por « « « «	19.50	
A B. de Mena su sueldo segun recibo	20	
Egresos del mes de mayo		
A Maria C. de Del Rio por sum, leche mes mayo	20.70	
A J. Gaspar	31.50	
Por 1 banders nacional Casa Mendia	98.—	
A J. Palomo por suministro leche mes mayo	18.90	264.50
Saldo que pasa a Junio		450.35
Sumas iguales		714.85

Balance correspondiente al mes de Junio de 1941 A Saldo que viene del mes de Mayo \$ 450.35

EGRESOS

A Ramona de Mena s	su sueldo junio	rec. Nº. 1	20	
A José Palomo por su			18.90	
A Maria C. de Del R	lio «	4	20.25	
A Juan Gaspar por	4 €	e + 5	30.00	
A Augusto Brizuela p	or franqueo y	sellado s/c Nº.	6 5.75	94.90
	Saldo que pas	a a Julio		355.45
	Sumas iguales			450.35

Balance correspondiente al mes de Iulio de 1941

INGRESOS

A Saldo que viene del mes de Junio	355.45	355,45
Por donación Sr. Benigno A. Gutierrez	10	000115
Por cuotas sociales de los meses de Abril a	Junio 142	
Por donación Sres. N. y V.	0.75	
Producido fiestas julias segun balance	354.90	507,65
EGRESOS .		

A Margarita B. de Costanzo por suministro leña	\$ 9	
A Ramona de Mena su sueldo por Julio s/c No.	2 20,-	
A Juan Gaspar por suministro leche s/c No. 3	55	
A Maria A. C. de Del Rio e e Nº. 9	19.80	
A Casa Peréz (su fact, por suelas molino escuela	No. 5 1.40	
A Casa Vargas sus fact.	No. 6 2.60	85.80
Saido que pasa a agosto		777.30
Sumas iguales		863.10

Balance correspondiente al mes de Agosto de 1941

A saldo que viene del mes de Julio		777.30	777,30
Por cuotas de siete socios por Abril a Juni	0	12.50	
Por rebaja y devolución casa Mendia		10	
Por donación Sabatini		1	23.50
	\$	800.80	800.80
EGRESOS			
A C Diri III I		0.0	•

A Casa Bini por papel balance A Luis Castagneto su factura No. 1 A Farmacia Bruno su cuenta Nº. 5 A Ramona de Mena su sueldo de Julio Nº. 4 A Josè Palomo, su cuenta por leche Nº. 5 A Maria S. C. de Del Rio « No. 8 7.75

A Maria S. C. de Del Rio C. No. o
A Augusto Brizuela para comprar armario, sello y talonaries recibos su constancia No. 7 Saldo que pasa a Setjembre Sumas iguales

CARMEN L. de CHRISTIANSEN A. BRIZUELA Secretario

MARIA M. P. de VILLEGAS

Presidente

Tesorera

Marcelino Vargas Revisor de Cuentas

Ricardo Bini

660.85

800.80

Peluqueria PAISA Cesar D'Angelis

Fotografías para Libretas de Enrolamiento REVELACIONES EN EL DIA (Frente al "Hotel Argentino" Choele-Choel

RAMOS GENERALES - FRUTOS DEL PAIS -MOHEDANO É HIJO SUCESORES DE MARCIAL MAZORRIAGA Agente de la nafta y Productos: - S NEUMATICOS FIRESTONE 3-- BENERGINA B F. C. SUD DARWIN

SECCIÓN KODAK Farmacia y Droguería "INGLESA" Hodak Film -JOSÉ BŘŮNO-Una termacia seria, de calidad y la mas surtida de la zona Precios sin competencia Los pedidos por correspondencia, son despachados en el día. REVELACIONES Y COPIAS Teléfono No. 5 F. C. Sud Choelel-Choe

Adolfo Bullrich y Cia Ltda.

En la Colonia General Roca Establecimiento explotación plena en

Con plantaciones importantes de perales y manzanos, tierras de gran calidad cultivadas y listas para sembrarse. Tiene poblaciones de material, galpones y otras mejoras,

LOTES DE 18 Á 72 HECTAREAS BASES de venta \$ 260.- \$ 285.- 600.- \$ 720.- \$ 870.-

\$ 1.250 y \$ 1.460 la HECTAREA segun lote.-

Son las chacras 116, 117 y 121 que forman "LA ESPERANZA" DE LA SU-CESION DE D. ESTEBAN LLAVALLOL à 6 kilometros de Contralmirante Martin Guerrico F. C Sud, à 15 de Allen y 16 de Fuerte Gral. Roca, á las que estan unidas por caminos enripiados; proximas a estaciones ferroviarias, galpones de empaque, fabricas, aserraderos, Estab. de conservación de frutas y legumbres etc.

Se rematarán el Domingo 19 de Octubre a las 15 horas en FUERTE GENERAL ROCA, en el Hotel Toscano

NOTA IMPORTANTE. Recordamos especialmente á los interesados, que el Banco de la Nación Argentina, Ley 11684. acuerdo préstamos hipotecarios de Crédito Agrario desde 5 à 10 años de plazo, hasta por el 60% de las tasaciones que practique y con interes del 5 ó 6% anual.

LOS Q E DE EEN OBTENER ESTE PRESTAMO PARA ADQUIRIR ALGUNA AC-CION deberan solicitario directamente en la Casa Central del Banco de la Nación o en su SUCURSAL de FUERTE GENERAL ROCA.

EL ESTABLECIMIENTO PUEDE VISITARSE EN CUALQUIER MOMENTO dirigiéndose alli al encargado Sr. Allán Gibson, ó al capataz Antonio Cervera. POSESION INMEDIATA.

Mayores informes y planos detallados pidanse por correo o personalmente en nues-tra casa Avda. L. N. Alem 1950. B. Aires ó a nuestro colega Sr. Santiago Raul Oliveira en Fuerte Gral. Roca.

Adolfo Bullrich y Cia Ltda.

HNOS. BUNGE

REPRESENTANTES

SECCIÓN

AGENTES DE

Maguinarias Auricolas

Remedios para fruta Heladeras Radio

I. I. Case Co. La Cantábrica Bayer S. A. Lit e Fisor Ratciliff | tda.

Siam Di Tella S. A. Radio Prieto S. A. La Germano Argentina La Estrella

COMPRA Y VENTA PERMANENTE DE CAM-POS, SOLARES Y HACIENDA EN GENERAL

CHOELE-CHOEL F. C. S.

Farmaca FEALTA"

ERALTA" Farmaca - DE -

CARLOS D. PERALTA

Especialidad en recetas mèdicas y Análisis

PERFUMERIA FINA

Telefono No. 37 Choele-Choel F. C. Sud

PAPAS DE SEMILLA

Aviso a los colonos de Choele-Choel y su zona, que vendemas Papas para Semilla de la zona de Mar del Plata al precio de \$ 7,50 la bolsa. Tratar con LEDESMA HNOS.

COLONIA CHOELE-CHOEL

De Darwin

El sábado p. p. celebrando el dia de la Raza, un núcleo de simpati-zantes y miembros de la C. D. de la Asociación Mannel Belgrano, cooperadora de la escuela Nº. 54, rea-lizó una velada a beneficio de esta entidad que reunió una numerosa concurrencia que colmaba el salón del Hotel Vasconia. Abrió el acto el joven Victor Gar-

Abrio el acto el joven victor uni-cia, que en breves palabras expuso los fines de la Asociación, que di-fieren, dijo, de los de otras coope-radoras a las que fundamentalmente preocupa la indigencia de los vecin-darios, cosa que falizmente ao ocudarios, cosa que felizmente no ocudarios, cosa que felizmente no ocurre en Darvin, aunque muchos padres persiben sueldos que no son
puecisamente generosos. Agradeció,
la colaboración de todos los que en
una forma u otra contribuian al éxito de la fiesta, elogiando el arte y
la nobleza con que lo practicaban
los que acto seguido subjirán a las
tablas.

Prestó su gentil concurso e conjunto filodramático de aficionado de Chimpay que representé el saiñete comico 'Mi otro marido' de Ivo Pelay y 'Alma dollente' de José J. Berrutti. Todos sus componentes desempeñaron su cometido como verda-

ESTER CRESTO DE PEREZ

- PARTERA -

Comunica a sus antiguas clientas que ha establecido nuevamente si consultorio en la localidad. Atender embarazos, partos y casos urgentes. Precios módicos

Frente a la Comisaria

Choele-Choel F. C. Sud

deros artistas, por lo que no quere-mos ensalzar a ninguno en purticular ya que sin excepción todos han me-recido el unánime aplauso del público.

Ademàs, contribuyeron al brillo de esta reunión el Sr. Manuel C. Ray su esposa, que amenizaron los entreactos con su variado reper-

torio al piano y violin.

Terminada la velada, la gente joven prolongó la fiesta en animado baile hasta las primeras horas del dia siguiente.

De Luis Beltran

Compromiso

El domingo 12 del corriente, en el hogar del señor Eduardo Festa quedó formalizado el compromiso matrimonial de su hija Elsa con el jó-ven Manuel Candelas siendo ambos muy felicitados por sus amistades.

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado de este Territorio Doctor Agustin Nores Martinez, en el juicio; "Alonso Fernandez Marcelino, c/ Angela Valentín, s/ cobro de pesos", ha sido designado el martillero Don Alfredo Shannon, para que proceda à vender el dia y hora que al efecto designe, y con la base de CINCO MIL SEISCIENTOS VEINTICUATRO pesos moneda nacional, el solar con todo lo edificado y adherido al suelo, señalado con las letras "A'' y "B'' de la manzana setenta y siete del pueblo de Choele-Choel, de este Territorio. Queda facultado el martillero para percibir del que resulte comprador, el diez por ciento de seña y á cuenta de precio, más el dos por ciento de comisión de venta. Publiquese edictos por veinte dias en "EL MENTOR" y 'LA GACETA JUDICIAL".

Secretaria, Octubre 13 de 1941

Juan A. Madrazo

La propiedad precedentemente descripta remataré sobre la misma, el 8 de noviembre de 1941, á las diez horas. Consta éste innueble de cinco habitaciones y demás comodidades. Mayores informes al martillero autorizado, en Choele-Choel.

Alfredo Shannon

MUNICIPALIDAD CHOCLE-CHOCL

Comisión Empadronadora

PERIODO DE INSCRIPCIONES:

Se hace saber a vecindario que desde el día Jueves 2 de Octubre próximo y hasta el 31 del mismo mes estara abierto el Registro de electores de este Municipio, el que funcionara durante los 50 días comprendidos entre las fechas mencionadas en el local de la Municipalidad, de 10 a 12 horas, debiendo todos los vecinos concurrir personalmente a los efectos de su inscripción, con los documentos que la Ley determina, que son

ARGENTINOS: La libreta de enrolamiento

EXTRANJEROS: Cualquiera de los siguientes documentos: Libreta electoral del anterior empadro-

> ramiento Pasaporte debidamente legalizado

Cédula de identidad expedida por la Policía.

Los que no posean éstos documentos presentarán una información sumaria evantada ante e Juez de Paz local, en la forma que determina el Decreto del P. E. Nacional, de fecha 8 de Mayo de 1935.

Se hace saber que la fotografía que requiere la Libreta del Elector Extranjero, será provista gratuitamente por la Municipalidad cuando no pueda suministrarla el interesado.

Choele-Choel, Septiembre 30 de 1941.

Daniel I. Graziosi Presidente

Simón Baigún le Segundo Espinel



ANGEL MEDRANO SASTRE ES

Confección de toda clase de prendas para hombre, tapados y vesti-dos sastre, para señoras. Se lle-va muestrario a domicilio.

(Frente a la Agencia Ford) CHOELE-CHOEL CARMEN DELFINA PALACIO

- PROFESORA DE -CORTE Y CONFECCION

RECIBE ALUMNAS

(R. N.) F. C. Suc

VENDO:

Una trilladora Tigracito No. 4 con tractor "Titan" y su juego de correas completas en perfecto estado para trabajar en 4.000.

Una guadañadora Thomás en buen uso en Seis cabriadas hierro angulo reforzado en Un Charret con aperos

Seis balcones hierro dulce Un arado Internacional 3 rejas para

tractor con repuestos en Maderas de alamo, mimbre y sauce para envases etc. Precio egun cantidad.

Pasto especial carneros 1 20 el fardo

Se venden caballos de pecho y silla

A. L. Barrios

Granja "La Pobrecita"

Choele-Choel

F.C Sud

300.00

300.00 300.00

500.00

La Flor del Campo

JUAN AMADO

Peluqueria, Perfumeria. Igarreria y Libreria

VENTA DE REVISTAS

-o-EL GRAFICO-o- -o-BILLIKEN-o- -e-PARA TI-- A \$ 0 25 €-

> ANEXO: "Casa Gaviña" RAMOS GENERALES

Choele-Choel

P. C. S .

Sociales

La fiesta del 12

Muy animadas resultaron las ker-messes que celebrando el descubri-miento de América y a beneficio de los Cinco mil Pitotos, realizó la co-misión local, en el salón Carccioffi. Velada

De acuerdo a lo que anunciáramos en nuestro número anterior es-ta noche se realizará en el salón Rio Negro, la velada que con el concurso del cuadro de aficionados de Lamarque, ofrece el Sporstman Club.

Viajeros

-Regresò de Buenos Aires el señor Pedro W. Gallo con su señora espo-sa doña Lucila Scotto.. -Para Buenos Aires el Sr. Felipe L Domenos su seños Doña Meria

Domenech su señora Doña Maria S. Lavayen y la Srta, Marcelina La vayen.

vayen.

—De y para Rio Colorado el contador del Banco de la Nación señor Horacio Caracotche con su esposa señora Maria A. L. de Caracotche y la señora Maria Antoria Ceballos de Carrion con su señorita hija Eliba, —De Buenos Aires el Sr. Enrique Besada con su hijito Pirulo, —De Mascota el señor Macario J. F. Rubio con su señorita hija Ema y el Sr. Luis Miguel Cabezas.

—De Buenos Aires el señor Simón Baigán.

De Buenos Aires el señor Simón Balgán.

Para Buenos Aires en automovil los doctores Salomón Mutchinick y Julio A. Barros.

De Allen el señor Emiliano Vicente y señora y la señora Élida P. de Zubaleta.

De Buenos Aires el señora Élida P. de Zubaleta.

-De Buenos Aires el señor Adolfo Sadler.

-- De Cipolletti el señor Juan E. Ro-sauer y señora.

OLGA Y CLARA BALDA

Corte y Confección Bordados, flores artificiales у Согоная Se reciben alumnas

(Casa Riavitz)

Choele-Choel

De Colonia Josefa

Acto escolar

Con motivo de celebrarse el 449 aniversario del Descubrimiento de Amèrica, la Escuela Nacional Nº. 51 America, la Escuela Nacional Nº. 51 de esta localidad efectudo un acto escolar que resultó muy emotivo, desarrollándose el siguiente programa:
1º.—Himno Nacional Argentino.
2º.— Palabras alusivas al acto por el Director de la Escuela Sr. Manuel

Carlos Ravone.

5°.- Cignificado historico del Día

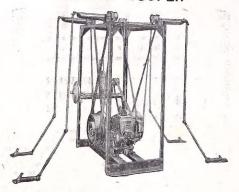
5°. Cignificado historico del Día de la Raza clase especial por el ma-estro Sr. Oscar Elio Casadei, 4°. Día de la Raza, Composición por el alumo Edgardo Sánchez, 5°. El 12 de Octubre, poesías por Calculare.

el alumno Alfredo Rolando. 6º .- El descubrimiento del nuevo

6º.— El descubrimiento del nuevo continente, lectura por el alumno Ricardo Escobar.
7º.— Colòn, composición por la alumna Irma Escobar.
8º.— Doce de Octubre, recitado por la alumna Eusebia Lòpez.
9º.— Isabel la Católica, lectura aluelva, por el alumno Bonifacio Lòpez.

pez. 10°.- Himno Español, Ejecución en piano y violín.

Adolfo Sadler AGENTE COOPER



Esquiladoras de calidad respaldadas por una marca mundialmente conocida.

Cambio de tijeras usadas en la nueva tijera Galgo 60. Repuestos esquiladoras Cooper siempre en existencia

RADIO PRIETO

La últma palabra en receptores 20 MESES DE GARANTIA

Escúchelos en su propia casa solicitando una demostración a

BUNGE HNOS Y CIA.

Gran variedad de vistosos modelos EN VENTA A 10, 15 Y 20 MENSUALIDADES (Para cualquier corriente, acumulador o baterías)

Choele-Choel

Tel. 21

SASTRERIA

Simón Baigun

hacen trajes sobre med da desde \$ 69-

- PIDAN 'MUESTRAS -

CHOELE-CHOEL

F. C. SUD

Establecimiento "LOS

- D E -

Juan E. Rosauer

VIVEROS EN CHOELE-CHOEL Y CIPOLIETTI Correspondencia a la Administración Central en: Cipolletti P. C. Sud Casilia de Correo Nº, 31

FRUTALES, FORESTALES Y PLANTAS DE ADORNO

SOLICITE CATALOGO 1941

Y RESERVE SU PEDIDO DESDE YA